






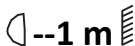



V-TONE OrionX 12/15

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Specyfikacja techniczna	3
Cechy urządzenia	3
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	3
Konstrukcja tylnego panelu	4

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania!
	Urządzenie do użytku zewnętrznego i wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie używaj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin!

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie.

Specyfikacja techniczna

Parametr	Wartość
Zasilanie	AC100-240V, 50/60Hz
Moc RMS	450W
Klasa wzmacniacza	D
Głośnik niskotonowy	12"/15"
Głośnik wysokotonowy	1.35"
Pasma przenoszenia	20-20000Hz
Czułość	118/125dB
Impedancja	WF 4Ω
Waga	18/23 kg

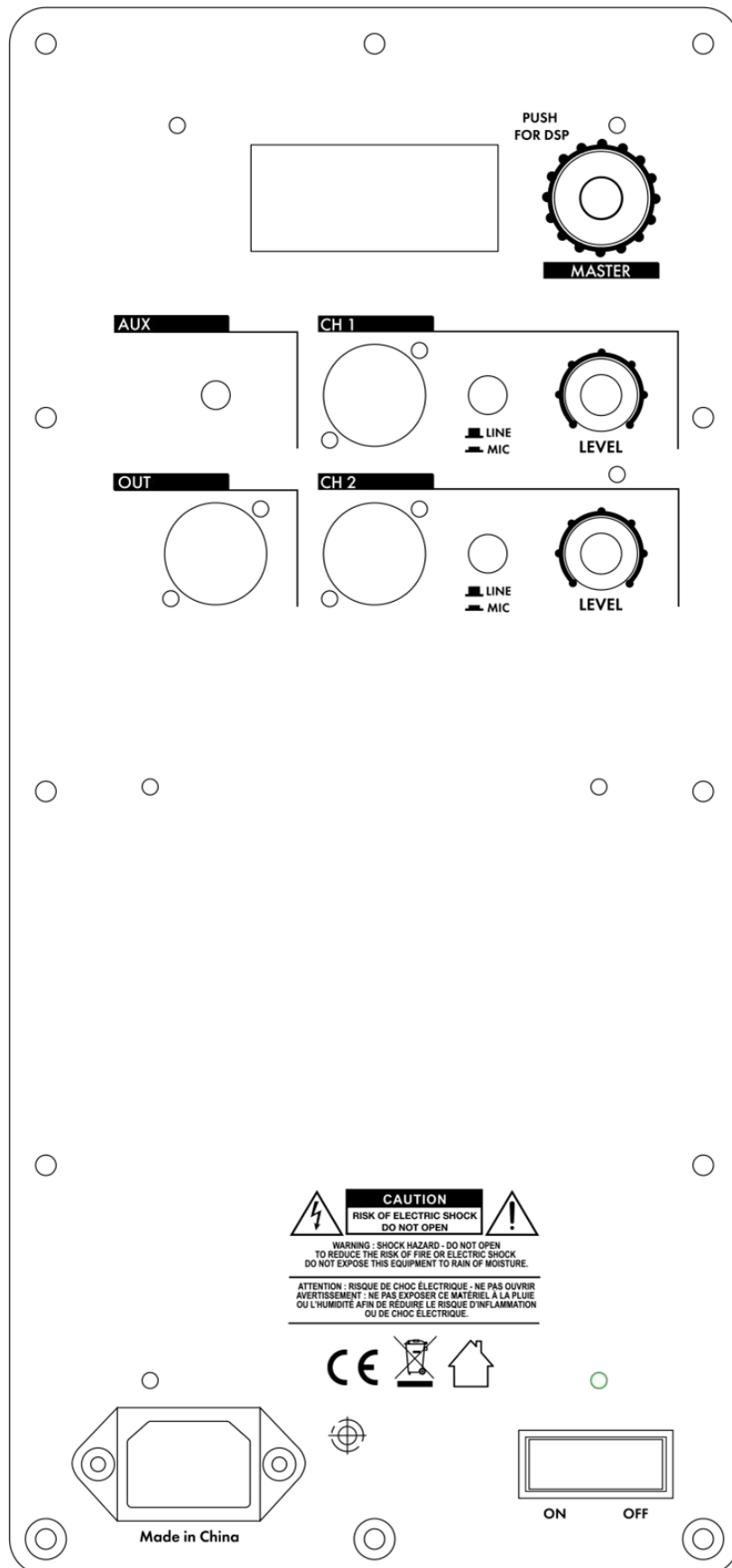
Cechy urządzenia

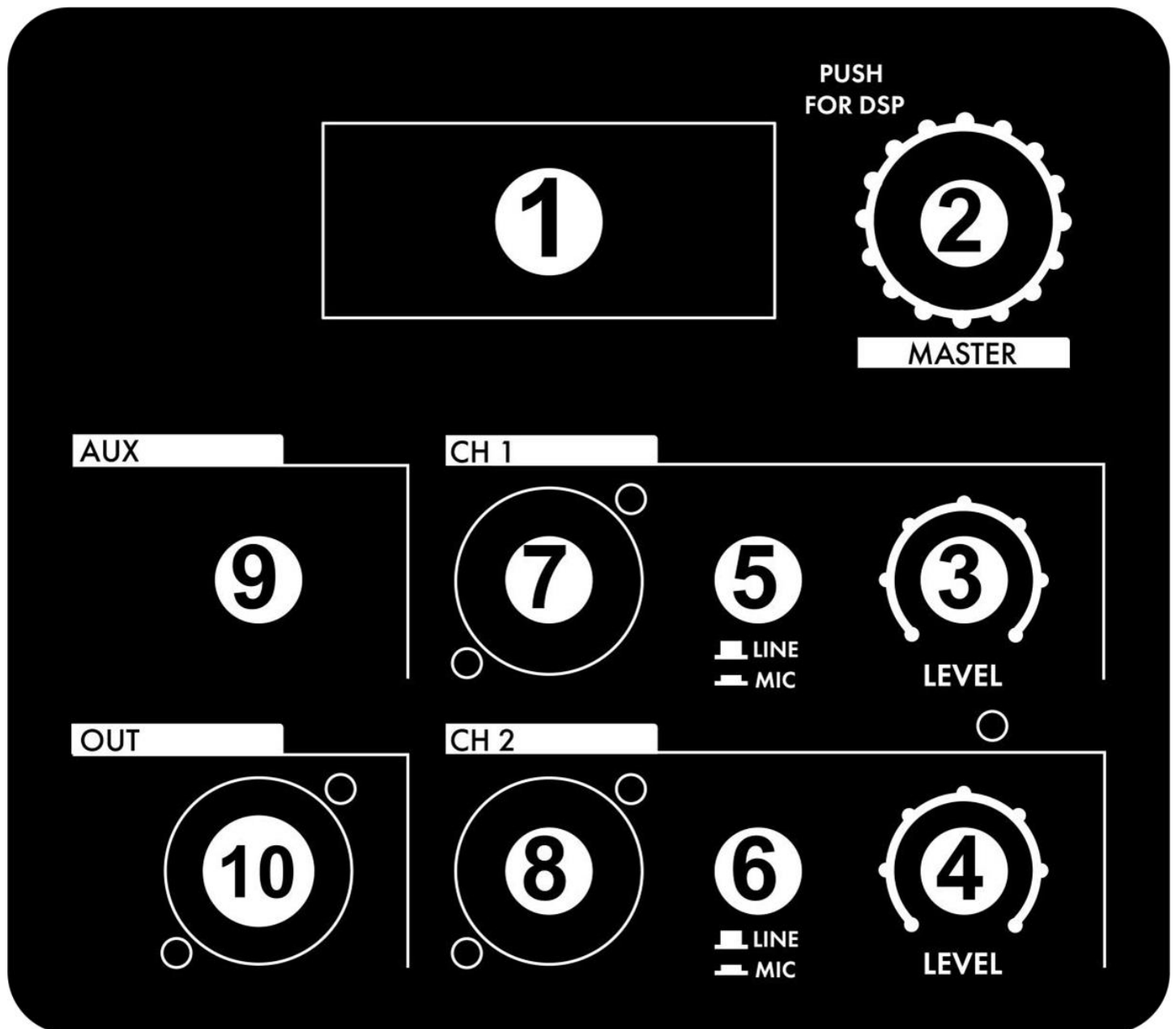
- 2-drożne, aktywne wzmocnienie dźwięku PA, najlepsze w swojej klasie;
- moduł wzmacniacza klasy D, 450W mocy ciągłej;
- wyrefinowany i profesjonalny wygląd;
- solidna obudowa zapewniająca długą żywotność i trwałość;
- niezwykle mocny, długoterminowy woofer 12/15" zapewnia niewiarygodną głębię i moc akustyczną;
- najnowszej generacji tweeter z tytanową membraną 1,35" zapewniającą świetną reprodukcję wysokich częstotliwości;
- dwa profesjonalne złącza głośnikowe combo (XLR/1/4");
- doskonale pasmo przenoszenia i stała wydajność w obszarze odsłuchu;
- poprzez zapisywanie i wczytywanie scen można przechowywać informacje, takie jak korektor graficzny użytkownika, opóźnienie i konfiguracja wejścia.

Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Konstrukcja tylnego panelu










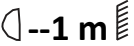



1. Wyświetlacz.
2. Potencjometr głośności głównej.
3. Potencjometr ustawienia wzmocnienia (gain) CH 1.
4. Potencjometr ustawienia wzmocnienia (gain) CH 2.
5. Przełącznik LINE lub MIC wejścia LINE/MIC dla CH 1.
6. Przełącznik LINE lub MIC wejścia LINE/MIC dla CH 2.
7. Wejście LINE/MIC dla CH 1.
8. Wejście LINE/MIC dla CH 2.
9. Gniazdo jack 3,5 mm do podłączenia odtwarzaczy muzycznych.
10. Wyjście MIX (zmiksowany sygnał wszystkich wejść), poziom LINE.

ENGLISH

Table of contents

Safety rules.....	7
Maintenance	7
Technical specification.....	8
Device features.....	8
Information about used electrical and electronic equipment	8
Back panel construction.....	9

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source!
	The device for outdoor and indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours!

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel. Damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging. Repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Regular cleaning allows of long term use.

Technical specification

Parameter	Value
Power supply	AC100-240V, 50/60Hz
RMS power	450W
Amplifier class	D
Woofers	12"/15"
Tweeter	1.35"
Frequency range	20-20000Hz
Sensitivity	118/125dB
Impedance	WF 4Ω
Weight	18/23 kg

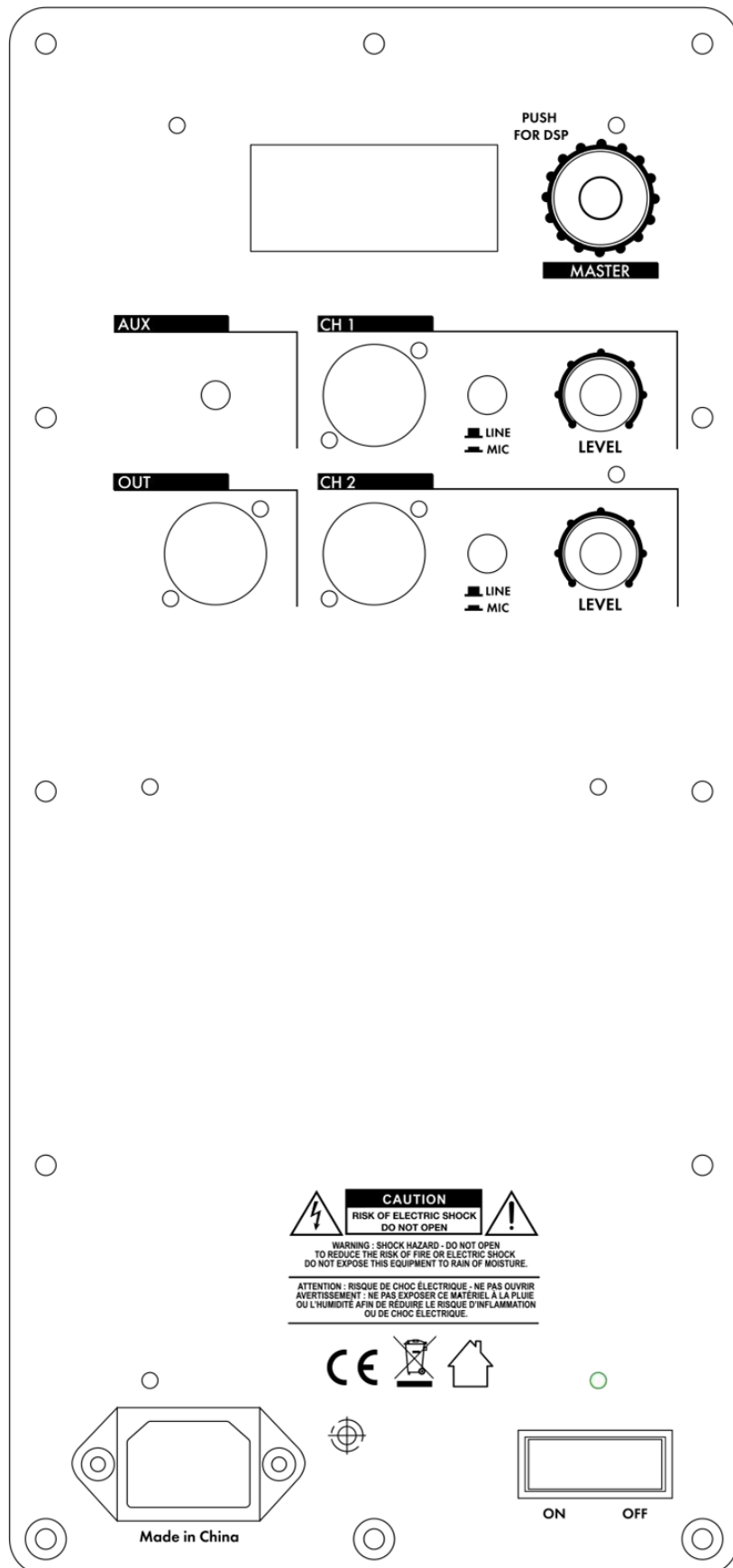
Device features

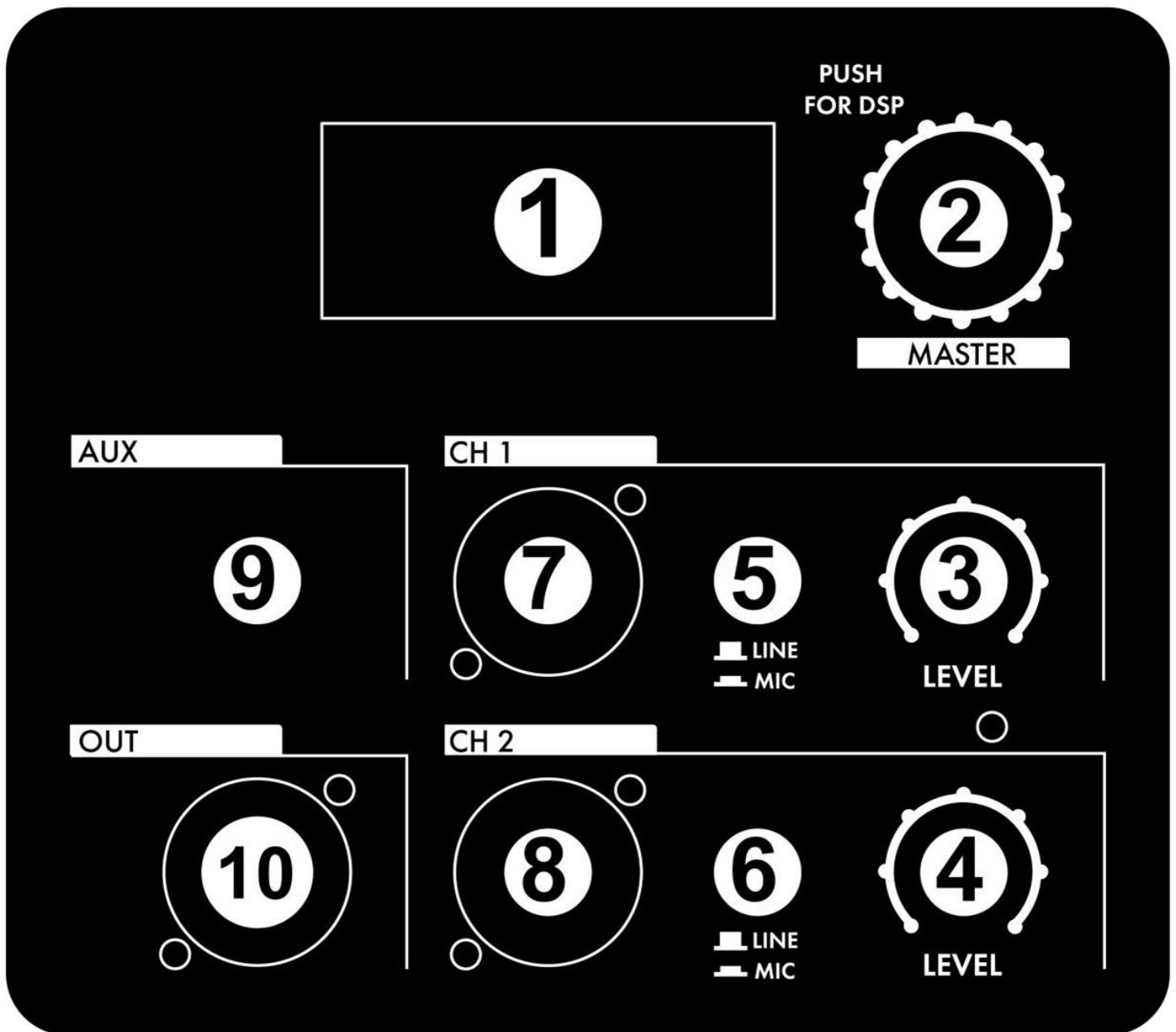
- 2-way active PA sound reinforcement, best in class;
- Class D amplifier module, 450 watts of continuous power;
- The refined and professional appearance looks great in any application;
- Robust enclosure for long life and long durability;
- The extremely powerful 12/15" woofer provides incredibly deep sound and acoustic power;
- 1.35" latest-generation titanium diaphragm tweeter for exceptional high frequency reproduction;
- 2 professional speaker connectors plus 1/4" connectors;
- Excellent frequency response and consistent performance in the listening area;
- Saving and retrievable scenes can store information such as user EQ, delay and input configuration.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.

Back panel construction





1. Display.
2. Master volume potentiometer
3. CH 1 gain adjustment potentiometer.
4. CH 2 gain adjustment potentiometer.
5. LINE or MIC switch for CH 1 LINE/MIC input.
6. LINE or MIC switch for CH 2 LINE/MIC input.
7. LINE/MIC input for CH 1.
8. LINE/MIC input for CH 2.
9. 3.5 mm jack socket for connecting music players.
10. MIX output (mixed signal of all inputs), LINE level.